

语言

与

文化研究

YUYAN YU

WENHUA YANJIU

第十四辑

语 · 言 · 与 · 文 · 化 · 研 · 究

yuyan yu wenhua yanjiu

主 编 吴尚义

副主编 张春颖 张卫红

编 者 祁 颖 袁晓冬 吴丽颖



知识产权出版社

全国百佳图书出版单位

语言与文化研究

Language and Culture Research

第十四辑

主 编 吴尚义

副主编 张春颖 张卫红

编 者 祁 颖 袁晓冬 吴丽颖



知识产权出版社

全国百佳图书出版单位

图书在版编目 (CIP) 数据

语言与文化研究. 第十四辑: 汉、英/吴尚义主编. —北京: 知识产权出版社, 2014. 10
ISBN 978-7-5130-2979-7

I. ①语… II. ①吴… III. ①文化语言学—文集—汉、英 IV. ①H0-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 201223 号

内容提要

本辑论丛刊发了全国各地高校教师和研究者的论文, 内容涉及语言研究、教育教学研究、文学研究、翻译研究和文化研究等领域。所刊发的论文理论基础扎实, 观点新颖, 代表了我国语言学研究的最新热点和科研水平, 也反映了研究者对语言本身和语言教学理论与实践的思考和探索。论文的研究类型主要包括旨在研究解决课堂教学或与教学相关的一些实际问题的应用性研究, 但是其研究也带有较高的理论价值。其研究方法值得广大教师和研究者的广泛借鉴。本论丛可供高等院校教师、其他各类学校教师、语言与文化研究者和相关专业研究生参考使用。

责任编辑: 国晓健

封面设计: 臧磊

责任校对: 董志英

责任出版: 谷洋

语言与文化研究 (第十四辑)

主 编 吴尚义

副主编 张春颖 张卫红

编 者 祁颖 袁晓冬 吴丽颖

出版发行: 知识产权出版社有限责任公司

社 址: 北京市海淀区马甸南村 1 号

责编电话: 010-82000860 转 8385

发行电话: 010-82000860 转 8101/8102

印 刷: 北京中献拓方科技发展有限公司

开 本: 889mm × 1194mm 1/16

版 次: 2014 年 10 月第 1 版

字 数: 307 千字

ISBN 978-7-5130-2979-7

网 址: <http://www.ipph.cn>

邮 编: 100088

责编邮箱: guoxiaojian@cnipr.com

发行传真: 010-82000893/82005070/82000270

经 销: 各大网上书店、新华书店及相关专业书店

印 张: 12.5

印 次: 2014 年 10 月第 1 次印刷

定 价: 39.00 元

出版版权专有 侵权必究

如有印装质量问题, 本社负责调换。

前言

《语言与文化研究》论丛每年出版四辑，由《语言与文化研究》编辑委员会、北京爱利特教育文化传播有限公司和知识产权出版社联合编辑出版，同时又是中国知网（<http://www.cnki.net>）学术期刊（光盘版）电子杂志社期刊，ISSN1671-6787，CN11-9251/G。论丛本着宁缺毋滥、少而精的原则，对稿件进行严格的三审制度。本辑收录了全国各地高校教师和 Researchers 的优秀稿件，内容涉及语言研究、教育教学研究、文化研究、文学研究和翻译研究等领域，体现出了广大教师和研究者们对语言、语言教育教学、文化、文学、翻译等理论和实践的认真思考和探索，体现了他们的学术水准、理论水平和业务素养。

本辑所收录的论文具有研究范围广泛、研究方法灵活、研究内容多样化的特点；充分展示了外语教学与研究领域学术气氛的活跃和新时期外语教育事业的繁荣。本辑论文既有语言、文化、文学与翻译理论前沿的最新报告，有对外语各层次教学改革和思考、教学方法的探讨，也有日趋成熟的基于数据的实证性研究。研究内容充分反映出了近20年来外语教学领域的发展趋势和热点：教法和学法的探讨仍然热烈；外语与其他学科门类的结合性研究给研究者增添了新的动力；网络教学的探讨和思考反映了新时期外语教与学的特点，体现了外语教师与时俱进的精神风貌。这些研究将极大地促进和指导教学实践。

胡文仲先生说过，教师在教学过程中应该做有心人，经常思考问题，收集数据，分析研究，做一个既教学又研究的全面人才。北京物资学院跨文化交流与翻译研究所的宗旨就是激发和提高外语教师的科研意识与科研能力，从而为高校外语教学研究、跨文化交流与翻译研究做出贡献，推动外语课程改革和学生英语综合应用能力的培养及提高。这也是推动我们定期出版外语教育教学、文化与翻译研究论文的原因。《语言与文化研究》论丛将成为广大研究者发表自己独特见解的一方论坛，在语言与文化研究领域占有一席之地。

由于编者水平有限，疏漏在所难免，欢迎各界人士予以指正，欢迎广大从事语言与文化教学的教师和研究者不吝赐稿。

《语言与文化研究》编委会

2014年8月于北京

目 录

语言研究

话语视角下言语形象动态模式的构建	1
——以政治家言语形象为例 (牛一之)	
网络交际: 一种新的语言变体 (周迪思 杨燕平)	7
中国英语是与非 (李懿蓁)	13

教育教学

Effects of Instructional Video in College Oral English Classroom (Yang Boxiu)	17
论大学英语学习策略的文化回归 (张丽丽)	22
从西方写作理论到中国大学生英语写作教学	27
——中西方英语写作理论与研究对比评述 (何佳佳)	
试论综合英语教学中文化教学的途径及方法 (王 鹏)	32
英语在线写作测评工具使用效果的影响因素研究	39
——基于学生应用的实证 (牛洁珍 曾华人 贾增艳)	
多媒体多模态教学在民办高校大学英语教学中	46
的适用性及效果研究 (王爱东 谷 珍 杨燕平 白 鹤)	
关于辅导法语专业本科毕业论文的一点思考 (白 琨)	54
学术英语教学中的合作学习 (李 昕)	57
英语口语交流中非语言交际策略的使用及效果研究 (杨燕平 周迪思 谷 珍)	61
全球化背景下宁波市英语培训机构现状调查研究 (沈乐敏)	68
大学英语课程学习效果及考评方式满意度调查 (祁颖 陈红 王欣 郑丽虹)	73
独立学院大学生英语口语交际策略使用情况调查	83
——一项基于大学英语口语课堂的研究 (张 峥)	
如何使《商务日语应用文写作》课取得良好教学效果 (杨庆敏)	88
影响西部生源学生英语学习的主要因素及对策研究 (张敬双)	93
适合地方经济发展的工科院校大学英语后续课程需	97
求与课程体系研究 (王 萍 贾晓琳)	
The Practice of a New Means of Evaluation in Vocational	
College English Classes (Wang Yanxuan)	101
高职学生英语应用文写作教学探讨 (康小玲)	105

英语专业学生英美文学名著阅读现状调查研究	108
——以北京物资学院为例 (沈卓锋)	
小学生不同年级段书面叙事结构差异研究 (周 婵)	112
美国新教传教士与中国教育的现代化 (赵明明 赵亮亮)	117

翻译研究

汉英翻译中句式表现方式探讨 (杨怀恩)	122
辨析英汉句法差异 提高英汉翻译能力 (康志伟)	125
从释意理论看 2013 年李克强总理记者招待会的口译过程 (吕慧玉)	128
翻译过程中的归化与异化 (薛 伟)	132

文化研究

An Analysis of Havaianas Crossover Marketing to Enlighten the Internationalization of China's Fashion Brands (Wu Yiming Shan Xiaohui)	136
形态分析理论在股票和期货投资中的应用研究 (赵明明)	143
资本主义与气候危机 (张春颖)	150
跨文化视角下中西女性价值观在影视作品中的体现 (谷劲松)	154
美国人在广州的文化适应策略 (周杏英 张 晋)	161

文学研究

On the Influences of Mark Twain's Works in China (Meng Chen Ma Yunfei)	165
浅析福克纳小说《熊》中老熊的悲壮之死 (卜囡囡)	169
心灵创伤与救赎	172
——重读门罗的短篇小说《多维的世界》(张 磊)	
心灵的返璞归真: 柏拉图“灵魂”观在《圣诞颂歌》中的体现 (王 敏)	176
The Carnival in Edna's Awakening——An Interpretation of the Awakening Based on Bakhtin's Carnival Theory (Yang Hongquan)	183

书评研究

A Book Review of the <i>Motivational Strategies in the Language Classroom</i> (Guo Haiyan)	188
--	-----

话语视角下言语形象动态模式的构建

——以政治家言语形象为例

牛一之

(北京师范大学 北京 100875)

【摘要】现代语言学研究，语言个性理论在当今俄罗斯语言学界已成为备受追捧的热点之一。言语形象则是许多进行语言个性研究的学者所热衷选取的角度，而“话语”这一语言学领域近年来同样迅速发展的概念也为学者们研究言语形象提供了全新的视角。本文试图回溯言语形象理论，并以俄罗斯政治语言学领域的语言学者 E. B. Осетрова 的言语形象理论为基础，以俄罗斯政治家言语形象为例，尝试构建话语视角下的动态言语形象模式。

【关键词】言语形象；政治话语；动态模式

一、引言

自 20 世纪 50 ~ 60 年代起，现代语言学研究开始从微观向宏观转变，从语言使用和语言功能的角度全面系统地考察语言的本质，使得语言中人的因素日益引起众多学者的广泛关注。在此趋势下产生的语言研究新名词、新概念层出不穷，其中，“语言个性”理论在当今俄罗斯语言学界已成为备受追捧的热点之一。言语形象则是许多进行语言个性研究的学者所热衷选取的一个角度，而“话语”这一在语言学领域近年来同样迅速发展的概念则为学者们研究言语形象提供了全新的视角。本文试图回溯言语形象理论，并以俄罗斯政治语言学领域语言学者 E. B. Осетрова 的言语形象理论为基础，以俄罗斯政治家言语形象为例，尝试构建话语视角下的动态言语形象模式。

二、言语形象理论的来源及研究现状

20 世纪 90 年代出现了人类中心范式 (антропоцентрическая парадигма) 理论, 其核心思想起源于西方哲学思潮“人本主义”(антропологизм) 中的人类中心论 (антропоцентризм)。这一思想在语言学中最为显著的体现是将研究对象转向语言的主体, 即转向说该种语言的人, 并注重分析“语言中的人”(человек в языке) 和“人所说的语言”(язык в человеке)。可以说, 人类中心范式理论的发展无疑为语言学研究提供了新的研究对象、研究方法与研究目的, 随之产生的“语言个性”理论在当今俄罗斯语言学界已成为备受追捧的热点之一。

语言个性 (языковая личность) 作为语言学术语, 最早由俄罗斯著名语言学家 Ю. Н. Караулов 在 1986 年召开的 МАПРЯЛ 第六次大会上提出, 他在该次大会上做了题为《先例文本在语言个性结构与功能中的作用》的学术报告, 首次将“交际的人”定义为“语言个性”(Караулов, 1986: 105 - 125)。此后, Ю. Н. Караулов 一直将该理论作为自己的研究对象之一, 对其理论构架、目的、意义等做了进一步论述与完善。除卡氏以外, 还有诸多学者对这一理论进行研究, 并将语言个性概念与其他理论进行交叉探讨, 如 А. А. Залевская、А. А. Леонтьев 等学者从语言意识的层面研究语言个性; В. В. Красных 从跨文化交际学和认知语言学的角度对语言个性在话语中的表现形式及结构进行建构和阐释; М. В. Китайгородская、О. А. Лаптева 主要关注口头言语中的语言个性; Ю. Е. Прохоров 则从语用学的角度来揭示对外俄语教学中的语言个性生成机制及其民族文化定型; Т. Ф. Волкова 在《公众交际的语言个性》(Волкова, 2004: 5 - 6) 中对公众演说语言个性作了介绍。其中值得关注的是, 一些学者从描写语言个性言语形象的角度对该理论进行了全新的阐释。

М. В. Панов 奠定了言语形象 (речевой портрет) 概念的理论基础, 他率先建立了从 18 到 20 世纪俄罗斯文化活动家的语言言语形象。此后, Т. Г. Винокур、Т. И. Ерофеева、Е. А. Земская、Т. М. Николаева、Н. Н. Розанова、М. В. Китайгородская、Л. П. Крысин 等很多语言学者也涉足该领域。言语形象这一概念的定义包括以下几种, 根据 С. В. Леорда 的观点, 言语形象是体现在言语中的语言个性 (Леорда, 2006); Т. П. Тарасенко 将言语形象定义为交际个性或一定社会群体在一定时期语言与言语特点的总和 (Тарасенко, 2007); Г. Г. Матвеева 则将言语形象理解为说话人为实现一定交际策略、目的而在特定语境中体现出的一系列言语取向 (Матвеева, 1998)。可以看出, 学者们对言语形象概念的界定虽然存在差异, 但将描写言语形象作为研究语言个性的一种方法在现代语言学研究是日益普遍且具有较大前景的。

目前, 根据言语形象的建立形式, 普遍存在两种研究方向——个体言语形象与集体言语形象。Н. В. Аниськина、Н. Волкова、Е. Сафронова、Е. В. Иванцова、И. М. Килунина、О. Е. Соловьева、Е. А. Оглезнева、В. Д. Черняк 等学者是个体言语形象研究的代表, 通过研究个体的言语形象, 可以发现“单一个体的言语形象体现了该个体与其他大部分人所普遍具有的共性特点, 同时还体现着自身的个性特征”(Земская, 2001: 114)。集体言语形象的建立及其研究则可以归纳出由一定民族、地域、年龄、职业等因素划分出的特定群体所具有的共性言语特征。比如 С. В. Мамаева 的研究着重分析中学生的集体言语形象, С. В. Леорда 则以

大学生群体为研究样本, Л. П. Крысин 在其研究中为我们呈现出俄罗斯知识分子的集体言语形象, Н. В. Варнавских 对律师的集体言语形象进行了阐述。

我国的俄语语言学研究中也对语言个性理论的研究, 不少学者都对该理论给予了极大关注, 并已进行过较为全面的探讨研究。孙军认为, 应该将广义的语言个性划分为思维个性、狭义的语言个性、言语个性和交际个性来研究(孙军, 2001: 49-52); 吴国华教授强调, 语言个性理论在语言文化学中具有十分重要的意义(吴国华、彭文钊, 2001: 199-209); 赵爱国教授在其文章《语言个性理论及其研究》中对语言个性理论的概念、内涵、结构及其哲学基础等都做了详细阐释(赵爱国, 2004: 11-14); 彭文钊则将语言个性与先例文本结合起来进行研究(彭文钊, 2006: 234-243)。

三、话语视角下言语形象动态模式的构建

语言学领域另一个近年来迅速发展的研究方向是“话语”概念。К. Ф. Седов 将话语定义为“社会人际交往中一种直接体现语言系统所有层次与功能的言语生成”(Седов, 2004: 56)。作为话语的分支, 政治话语与政治家话语也是目前较为热门的语言学研究对象(Баранов А. Н., Казакевич Е. Г., 1991; Демьянков В. З., 2002; Карасик В. И., 2007; Михалёва О. Л., 2009; Паршина О. Н., 2007; Чудинов А. П., 2001, 2003; Шейгал Е. И., 2004; Wodak R., 2007; Van Dijk T., 2002)。

针对言语形象与政治话语两个概念进行初步研究之后, 呈现在语言学者面前的是一个新的视角, 即话语视角下的政治家言语形象。当我们将言语形象的概念置于活的政治言语、政治话语中时, 过去研究言语形象的视角势必发生改变, 因为在现代语言学研究中, 话语被理解为“连贯的语段”(Переверзев, Кожемякин, 2008: 75)、“言语”、“对话”等, 在这个背景下, 话语的研究方法跟文本的研究方法存在本质区别, 前者应当是动态的、历时的、多维度的, 后者是静止的、共时的、单一维度的。因此, 当我们从话语视角来研究言语形象时, 会发现诸多问题尚待解决, 从新的视角构建言语形象模式就具有了必要性与迫切性。

笔者以俄罗斯政治语言学领域的语言学者 Е. В. Осетрова 提出的言语形象理论为基础, 依托其在 1999 年的论文《政治活动家的言语形象: 内容层面与交际基础》中建立的言语形象模式, 从话语视角出发, 尝试构建俄罗斯政治家动态言语形象模式(见图 1)。



图 1 俄罗斯政治家动态言语形象模式

按照 E. B. Осетрова 的理论,政治家语言个性的言语形象分为两个部分:内容体(содержательное основание)与交际体(коммуникативное основание)。前者指政治活动家语言的信息内容,包括四个部分:概念与关键词、现在模式、将来模式、政治口号;后者主要指政治交际中语言个性采取的交际(言语)取向,包括话语是独白性还是对话性、言语体裁是信息型还是评价型、政治家的角色是施事者还是共同施事、政治家言语交际成功还是出现言语失误。这两部分都建立在分析政治家政治话语的基础上,以期呈现或总结出政治家在某一段时期内言语的习惯、内容、情感等的构成及其变化,以形成政治家的动态言语形象。

比如,俄新社曾在2012年俄罗斯总统大选后总结了俄罗斯前总统梅德韦杰夫2008年与现任总统普京2000年、2004年与2012年三次的总统就职演说,分析语料得出两人在演说中最常使用的关键词(见图2),通过词频显示,我们可以直观地看出普京的政治纲领多涉及“政权”、“力量”等关键词,梅德韦杰夫则更为温和,多关注“人民”、“生活”等议题,此外,还可以大致了解普京总统三届任期言语形象改变的动态过程等。



图 2 2000~2012 年历任总统就职演说高频词汇

资料来源: http://cs5160.vk.me/v5160475/74f/r_aBxntSlvk.jpg.

该理论的另一核心观点是“政治家的言语形象并不是自己产生的，而是存在某些对政治家产生观点的外部主体，这些观点或多或少地修正着政治家的言语形象”（Осетрова, 1999: 64）。在当前信息时代，人们通过传媒手段获取政治资讯、消息等，而非直接接触政治家本人，因此传媒作为政治家与社会群体的中间介质，直接影响着政治家的言语形象，大众传媒手段中对政治家本人及其政策的描述、评论等都被人们的潜意识所接受，并成为政治家言语形象的一部分。基于此，全面完整的言语形象应当由两部分组成——言语形象的形成（создание речевого портрета）与言语形象的修正（корректив речевого портрета）。Е. В. Осетрова 将对言语形象进行“修正”工作的主体称为评论者（комментатор），由三类群体组成，一是以普通民众为代表的社会舆论，二是以记者与专家为代表的大众传媒，三是政治家的反对党派人士（Осетрова, 1999: 64）。举例来说，在新闻媒体报道中，普京的言语形象一向被认为是代表政权的、强硬的，而梅德韦杰夫则不够强硬，因此出现了这样的评论文章：*И на обложках The Economist и Der Spiegel в компании русских танков красуется тот самый зверский Путин – никак не мягкий Медведев. Потому что Путин всем нужен как*

универсальная страшилка – пугалка шестого поколения, оправдывающая и перевооружение США, и расширение НАТО, и даже отсутствие давноожданной оттепели в самой РФ. Медведевым же детей не пугаешь. – образ, видите ли, не совсем тот? (Агентство политических новостей, 2008). (在《经济学人》杂志的封面漫画上, 俄罗斯坦克上画着野兽般健壮的普京, 而不是梅德韦杰夫。因为普京的形象甚至可以被视作一种军事威慑力量, 而梅德韦杰夫连孩子都吓唬不了。)

由此可见, 政治家的言语形象一方面是内容体和交际体共同组成的完整体系, 另一方面, 该体系并不是独立存在的, 它还应考虑真实形成于社会舆论、大众传媒及反对派系中的言语形象, 二者不可割裂, 共同构成了政治家的言语形象。

四、结 束 语

言语形象理论自提出以来, 以往学者对其研究基本有两个特点: 1) 侧重于分析出现于文本中的固定的语言现象, 很少考虑言语形象在一定时期内发生的变化; 2) 侧重于分析政治活动、言语活动中的主体, 也就是说话人。从话语的视角去研究语言就必须同时考虑语言中的受话人因素, 在政治话语中受话人包括社会舆论、新闻媒体等, 他们都是政治活动、政治言语的客体, 也就是政治家言语行为的直接影响者。

因此, 笔者立足语言学界对话语、政治话语所日益增长的关注, 从话语视角重新审视言语形象理论, 将过去静止、共时、单一维度的研究方式进行继承与发展, 以期建立一个更为全面的动态模式来分析语言个性的言语形象。

参考文献

- [1] Гордеева М. Н. Речевой портрет и способы его описания [OL]. Retrieved Oct 15, 2013 from - <http://www.hqlib.ru/st.php?n=101> (дата обращения: 15.10.2013).
- [2] Земская Е. А. Язык русского зарубежья: итоги и перспективы исследования // Русский язык в научном освещении [С]. 2001 (01): 114 – 131.
- [3] Караулов Ю. Н. Роль прецедентных текстов в структуре и функционировании языковой личности [С]. Научные традиции и новые направления в преподавании русского языка и литературы. Доклады советской делегации на VI конгрессе МАПРЯЛ. М.: Русский язык, 1986. С. 105 – 126.
- [4] Караулов Ю. Н. Русский язык и языковая личность [М]. ЛКИ. 2007. – 264 с.
- [5] Китайгородская М. В., Розанова Н. Н. Русский речевой портрет. Фонохрестоматия [М]. ЛКИ. 1995. – 128 с.
- [6] Китайгородская М. В., Розанова Н. Н. Современная политическая коммуникация // Современный русский язык: социальная и функциональная дифференциация [М]. ЛКИ. 2003. С. 151 – 240.
- [7] Леорда С. В. Речевой портрет современного студента. автореф. дис. канд. филол. наук. – Саратов, 2006.
- [8] Маслова В. А. Политический дискурс: языковые игры или игры в слова. // Политическая лингвистика. Вып. 1 (24). Екатеринбург, 2008.
- [9] Осетрова Е. В. Речевой портрет политического деятеля // Лингвистический ежегодник Сибири / Под ред. Т. М. Григорьевой, 1999. – С. 58 – 66.

- [10] Осетрова Е. В. Речевой имидж: учеб. пособие / Краснояр. гос. ун-т. – Красноярск, 2004. 219 с.
- [11] Осетрова Е. В., Курчатова А. В. Образ власти в современном русском языке (на материале политических текстов) // Лингвистический ежегодник Сибири / Под ред. Т. М. Григорьевой. – Красноярск, 2004. С. 7 – 19.
- [12] Панов М. В. История русского литературного произношения XVIII-XX вв. / Учебное пособие. – М.: Наука, 1990. – 324 с.
- [13] Переверзев Е. В., Кожемякин Е. А. Политический дискурс: многопараметральная модель [J]. // Вестник ВГУ. Сер.: Лингвистика и межкультурная коммуникация, 2008 (02). С. 74 – 79.
- [14] Седов К. Ф. Дискурс и личность: эволюция коммуникативной компетенции. – М., 2004.
- [15] Тарасенко Т. П. Языковая личность старшеклассника в аспекте ее речевых реализаций (на материале данных ассоциативного эксперимента и социолекта школьников Краснодара): автореф. дис. канд. филол. наук. – Краснодар, 2007.
- [16] 彭文钊, 赵亮. 语言文化学 [M]. 上海: 上海外语教育出版社, 2006.
- [17] 孙军. 语言个性初探 [J]. 解放军外国语学院学报, 2001 (5): 49 – 52.
- [18] 王文忠. 语言 – 文化研究中的语言个性理论 [J]. 外语学刊, 2001 (4): 72 – 77.
- [19] 吴国华, 彭文钊. 关于语言国情学 [J]. 当代语言学, 2001 (3): 199 – 209.
- [20] 赵爱国. 语言个性理论及其研究 [J]. 外语与外语教学, 2003 (12): 11 – 14.

作者简介

牛一之 (1989 ~), 女, 北京师范大学外文学院俄语系研究生, 硕士。研究方向: 俄罗斯语言学、俄语教学。E-mail: vikotara@163.com、230369208@qq.com。

网络交际：一种新的语言变体

周迪思 杨燕平

(北京城市学院 北京 100083)

【摘要】 本篇论文将以中国的网络语言为主要语料，用社会语言学中语言变体和言语社区理论对网络语言的语音、词汇、句法和语用等方面进行分析。通过全面的分析，试图揭示网络语言在独特语言社区和语境中的独特性，这对我们更准确地了解网络语言的产生原因、发展过程和趋势以及把握它的语言特征具有一定的学术价值和现实意义。

【关键词】 网络交际；语言学特征；语言变体

一、引言

因特网是人类最伟大的发明之一，它直接或间接地影响了人们生活的各个方面，这其中以对语言的影响最为引人注目。从某种程度上讲，因特网变革了语言，催生了一种全新的语言即网络语言。这种语言广泛应用于各种形式的互联网络交流中，如电子邮件、网络聊天、论坛交流等。随着其使用人数的不断增加，这种全新的语言逐渐形成了拥有特定使用者和言语社区的语言变体。如今，网络语言已经吸引了一些语言学家和研究者从不同角度对其进行研究。本论文在他们的研究基础上，旨在通过网络语言产生的社会背景和搜集到的大量网络语言资料来分析其独特的语言特征，希望能够对人们全面了解网络语言提供一定的参考价值。

本文所选的材料主要来自三个方面：第一是中国互联网络发展状况统计报告中关于网络语言使用者的统计；第二是笔者所做的关于互联网使用者背景的调查；第三是文中的大量引用语料来自网络上的在线聊天记录，如新浪、搜狐、腾讯等门户网站的微博、博客记录以及QQ、MSN等聊天工具的聊天记录。在搜集了所需语料之后，对其进行了统计分类，从网络语言产生的社会背景分析其存在的独特性，并从词汇、音位、句法、字位等层面分析了网络语言的 language 特征。通过这些分析解释了网络语言作为一种全新的语言变体存在的必然性，为语言变体的研究提供了全新的视角。

二、何谓网络语言

现代信息技术的发展使人们的生活与网络有着越来越多的联系，网络的兴起为人们提供了一种与以往不同的方便、快捷的交流方式，网络交流也成为一种时尚的互动方式。网络在改变人们生活的同时，也极大地改变了人们的语言方式和习惯。网络语言是人们在计算机领域中所使用的自然语言。广义的网络语言就是与网络有关的一切语言形式，包括专业术语、

常用词语、新词新语和表情视觉符号。它一般有两个层次,即基础网络语言和交际网络语言。狭义的网络语言仅指后者。基础网络语言主要是指计算机和网络的专业术语。本文所讨论的仅是狭义的网络语言,指人们在网上进行交际的时候所使用的语言。可以将网络语言比作网民使用的方言,是一种语言变体,而语言变体正是社会语言学所研究的主要方向。因此,本文将运用社会语言学的相关理论对网络语言的变体特点及形成原因进行初步探索。

三、网络语言产生的社会背景

(一) 网络的出现及普及催生了网络语言并使之迅速传播

“新事物的出现是新词汇产生的极为重要的因素,于此相对应的是许多旧词语的消失。”计算机及网络的普及为网络语言的产生和发展提供了必要的前提条件。截至2013年12月,我国网民规模达6.18亿,互联网普及率为45.8%。而我国每百户家庭电脑的平均占有量也由2011年的71.16台上升至2013年的87.03台;且家庭电脑的平均占有量在全国范围内呈现出明显的区域差异,经济发达省市的电脑平均占有量明显高于经济发展较落后地区(见图1)。

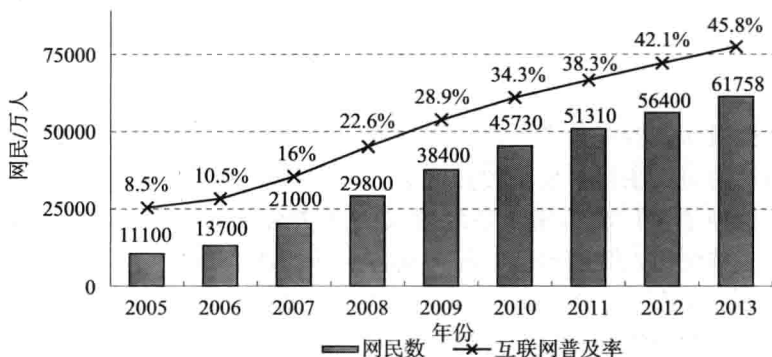


图1 中国网民规模和互联网普及率

资料来源:中国互联网络发展状况统计调查。

城镇居民每百户家庭电脑占有率可以通过下表表现出来:

(单位:台/百户)

家庭电脑	年份	总体水平	北京	上海	广东省	辽宁省	湖北省	四川省	陕西省
	2011	71.16	103.93	128.19	96.8	67.72	58.53	61.35	68.06
	2012	81.9	103.51	137.7	104.13	71.66	75.49	68.86	82.43
	2013	87.03	112.13	144.37	113.89	77.67	81.91	74.25	84.82

网络交际是利用现代传媒技术和设备在虚拟的环境中进行的交际,这种特殊的交际方式赋予了网络语言一定的特殊性。网络交流虽然是以写的方式表现出来——虽然现在可以进行视频或语音聊天,但大多数情况下还是以文字的形式进行交流。但实际上应该属于一种口头交流方式,两个人或一群人在一个虚拟的空间里面“说话”。这样就没有了传统对话时的眼神交流和肢体语言等的辅助,因而便出现了很多表情图和象形符号,借此来表达自己的喜怒哀乐。

（二）网络语言的特殊使用群体也是其形成的原因

根据中国互联网络中心 2013 年的调查和笔者所做的调查显示，我国网民结构具有以下几个特点：

（1）性别结构：截至 2013 年 12 月，中国网民男女比例为 56：44，见图 2；

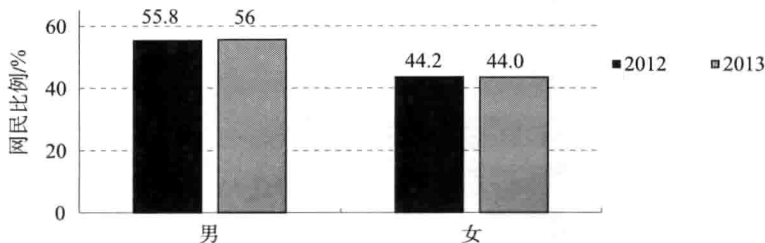


图2 网民性别结构

（2）年龄分布：截至 2013 年 12 月，我国 20~29 岁年龄段网民的比例为 31.2%，在整体网民中占比最大。而低龄和高龄网民略有提升，这意味着互联网的普及继续深入，见图 3。

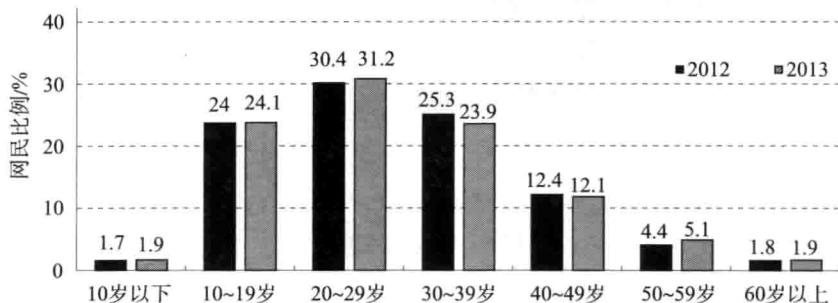


图3 网民年龄结构

（3）学历结构：截至 2013 年 12 月，高中及以上学历人群中互联网普及率已经达到较高水平。2013 年，小学及以下学历人群占 11.9%，保持增长趋势，中国网民继续向低学历人群扩散，见图 4。

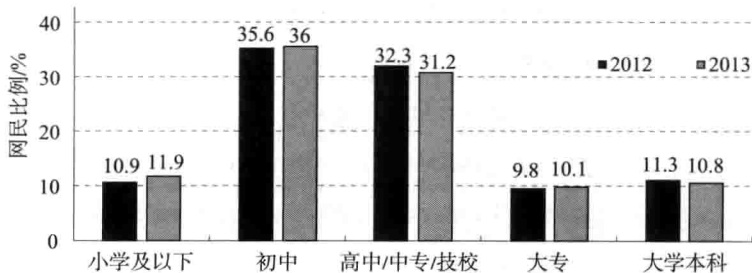


图4 网民学历结构

（4）职业结构：学生依然是中国网民中最大的群体，占 25.5%；个体户/自由职业者构成网民第二大群体，占 18.6%；企业公司中管理人员占 2.5%，一般职员占 11.4%，见图 5。

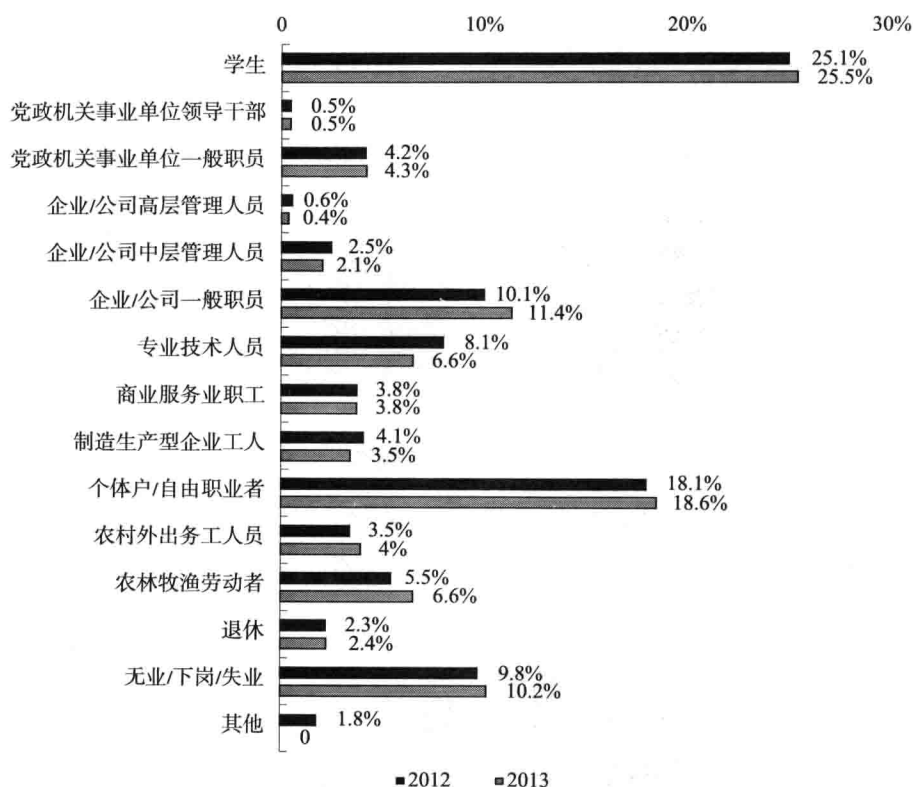


图5 网民职业结构

(5) 收入结构：月收入为2001~3000元和3001~5000元的上网群体规模最大，在总体网民中占比分别为17.8%和15.8%。500元以下及无收入人群占比为20.8%，见图6。

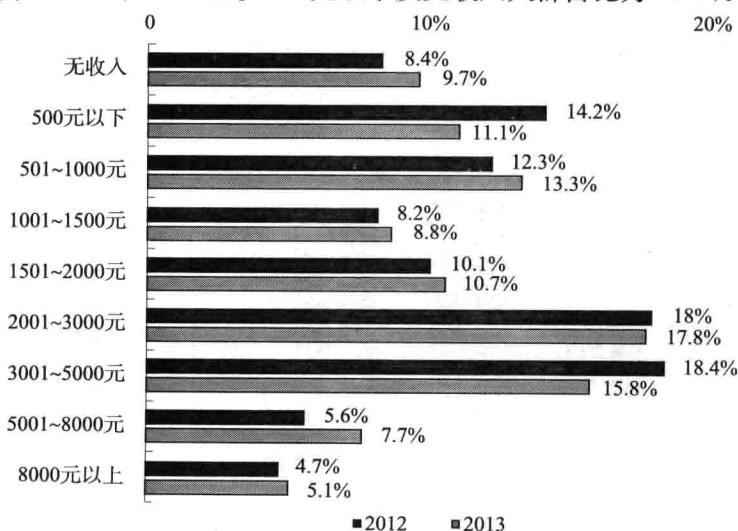


图6 网民个人月均收入结构

网民中以青年人为主，平均年龄 27 岁左右，学历多在大专及本科以上，收入则以高收入为主。这样一个群体在知识、文化和生活水平等方面相对都处于优势，在精神方面的要求则更加时尚、新潮、不落俗套。网络快捷方便的特点深受年轻人的喜爱，而年轻人富有活力、激情和创造力，有这样一个使用群体就很容易产生语言的变异。同时，年轻人能很快地接受这些新颖有趣的语言和符号。另外，年轻人个性都比较张扬，不愿意受到传统的束缚，不喜欢繁杂和太文学化的语言，标新立异的网络语言正好表达了他们反叛的一面。然而，在张扬反叛的个性背后，隐藏着的是年轻人所面临的巨大压力，网络上语言的诙谐性则能够令他们在没有什么实际意义的调侃中释放生活和工作上的压力。

四、网络语言的特征

（一）词汇特征

词汇的变化最能直观地表现出语言的变化方向。网络语言的词汇特征主要通过两方面表现出来：一是通过新词的产生；二是通过词义的变化。

1. 新词构成方法

网络上新产生的词汇主要有以下几种构成方式：（1）合成词：如网络文化、电子商务、聊天室等；（2）衍化词汇：主要通过添加前缀或后缀形成新的词汇，如 netspeak（网络语言）、telecommute（电话交流）、informationize（信息化）等；（3）英语或汉语拼音的首字母缩略词：CEO（Chief Executive Officer，首席执行官），ASL（age, sex and location，年龄、性别、地址），ASAP（as soon as possible，尽快），TYVM（Thank you very much，非常感谢），RMB（人民币），PLMM（漂亮美眉）等。

2. 词义的转换

有些词语由于发音或词义上相似，被赋予了新的含义，形成了新的词汇。如：潇洒——笑得很傻、偶像——呕吐的对象、美女——倒霉的女孩、善良——丧尽天良、黄昏恋——黄昏的时候去锻炼、蛋白质——笨蛋 + 白痴 + 神经质，等等。

（二）语音特征

大量拟声词被应用到网络交际中。如用“嘤嘤嘤”表示哭泣、“呵呵”代表轻声笑等。异义同音词也是网络语言的重要组成部分，这类词语大体可以分为五种：（1）代表词语或整个句子的英文字母，如 IC = I see（我知道了）；（2）英语谐音，如 E-mail—伊妹儿、hacker—黑客；（3）汉语谐音，如美眉—妹妹、大虾—大侠；（4）数字谐音，如 7456—气死我了、886—拜拜了；（5）组合谐音，如 f2f—face to face（面对面）、b4—before（以前）等。

（三）句法特征

网络的方便、快捷等特点决定了网络语言在句法上具有独特的特征。大量的简单句和不规范句子被应用到网络交际中。人们还习惯通过省略句和疑问句来进行交流。

（四）符号学特征

为了方便交流，大量符号和标点被应用到网络语言中，成为其特征。（1）标点表形，如：:) 表示高兴，:-(表示悲伤；（2）标点数字表形，如：8-)表示戴太阳镜；（3）标点字母表形，如：:-P表示吐舌头，:O表示震惊。